

# REGI... NEUE

**HEUTE Grossauflage**  
GEMEINDE Sirmach  
GEMEINDE BRAUNAU

Weinbergstrasse 10 8356 Ettenhausen  
**AFRA** electronic GmbH  
TV, Sat, Telefonie, Sicherheit, Computer, Internet, SmartHome  
Beratung, Planung und Installation  
**Passfotos in 5 Minuten**  
Vereinbaren Sie einen Termin  
Parkplätze vorhanden / Beratung auch abends  
www.afra.ch 052 368 05 55

**MOLKEREI KAUFMANN**  
SIRMACH  
Mit der grössten Käsetheke  
im Hinterthurgau  
Aktuell: Fondue und Raclette  
Telefon 071 966 11 04  
www.molkereikaufmann.ch/kaufmann.peter@bluewin.ch

• Neubauten • Umbauten  
• Renovationen • Sanierungen  
• Fugenlose Wand- und Bodenbeläge  
**WILD Malerei AG**  
Inhaber: Marcel Wild  
8372 Wiezikon b. Sirmach • T 071 966 56 73 • F 071 966 56 81  
9552 Bronschhofen

Bewirtschaftung | Verkauf & Vermietung | Beratung  
**PERA**  
IMMOBILIEN  
PERA Immobilien – Schlauri Petra | Webereiplatz 10 | 8370 Sirmach  
Tel. 071 511 81 81 | info@peraimmobilen.ch | peraimmobilen.ch

Zu kaufen gesucht  
**Bauland**  
(auch mit Abbruchobjekt)  
unkomplizierte und transparente Kaufabwicklung  
Ed. Vetter AG, 9506 Lommis  
Urs Vetter, 079 420 20 62  
urs.vetter@vetter.ch

## «Gute Laune können wir alle gut gebrauchen»

Vom 15. Januar bis 2. April 2022 verwandelt sich Sirmach einmal mehr zum Zentrum der Musik.

**Sirmach** – Mit «Im weissen Rössl», einem der erfolgreichsten und meistgespielten Stücke, wird die Operette Sirmach mit Sicherheit nahtlos an die Erfolge der vergangenen Inszenierungen anknüpfen. Wir haben mit Produktionsleiterin Florence Leonetti über den Stand der Vorbereitungen gesprochen.

**Bereits vor gut 50 Jahren hat die Operette Sirmach «Im weissen Rössl» gespielt. Was war der Grund, dass man zum zweiten Mal die Operette von Ralph Benatzky ausgewählt hat?**

Florence Leonetti: Wir haben uns seit der ersten Operettenproduktion 1955 noch nie wiederholt und immer wieder Stücke gefunden, die für uns und unser Publikum gepasst haben. Im Vordergrund stand aber

immer die Wahl eines geeigneten Stücks. Nach den eher unbekannteren Stücken der letzten Jahre wollten wir dem Publikum einen Abend mit vielen Ohrwürmern bieten, der vor allem gute Laune verbreitet. Das können wir im Moment alle gut gebrauchen.

**Welche Kriterien stehen bei der Auswahl der Stücke jeweils im Vordergrund?**

Es muss Vieles zusammenpassen: Wir brauchen ein Stück mit genügend Chorpartien, weil unser Chor ein wichtiger Bestandteil des Ensembles ist. Mitreissende Musik, eine ansprechende Handlung, eine nicht zu hohe Zahl an Solisten, damit wir die Kosten im Griff behalten können. Das weisse Rössl erfüllt alle diese Kriterien.



**Bereits 1958 fand die Operette «Im weissen Rössl» beim Sirmacher Publikum grossen Anklang. Daran soll die Produktion vom kommenden Jahr anknüpfen.**

**Am 15. Januar 2022 wird sich der Vorhang zur Premierenvorstellung vom «Im weissen Rössl» öffnen. Wir gross ist die Vorfreude?**

Die Vorfreude ist riesig. Wir haben ja alle lernen müssen, dass Kulturgenuß keine Selbstverständlichkeit ist. Alle Mitwirkenden können es kaum erwarten auf der Bühne zu stehen.

**Keine Bedenken wegen Corona?**

Selbstverständlich machen wir uns viele Gedanken dazu. Er war ein Wagnis, sich für die Durchführung der Produktion zu entscheiden. Eine Absage oder Verschiebung wäre für uns alle schrecklich gewesen.

**Covid-19 hat die Vorbereitungen sicherlich stark beeinträchtigt. Wie war das Proben trotzdem möglich?**

Wir mussten im Frühling entscheiden, ob wir mit den Chorproben beginnen sollen. Nach Pfingsten war es soweit. Zum Glück waren Chorproben wieder erlaubt. Wir haben anfangs getrennt und mit Masken geprobt, die Damen in der evangelischen, die Herren in der katholischen Kirche. Dank dem grosszügigen Entgegenkommen der beiden Kirchgemeinden konnten wir in den grössten Räumen der Gemeinde mit grossem Abstand proben. Mittlerweile konnten wir die Chorproben in den Pfarreisaal der katholischen Kirche verlegen, die Damen und Herren dürfen gemeinsam und ohne Maske proben, eine grosse Erleichterung. Am 18. September findet die erste Orchesterprobe statt, alles mit Zertifikatspflicht. Es ist alles aufwändiger, aber Hauptsache wir dürfen proben!

Lesen Sie weiter auf Seite 3

### Die Sponsorensuche dürfte sich sicherlich auch schwieriger gestaltet haben?

Peter Kayser, unser Sponsoringverantwortlicher ist unermüdlich und auf grossen Zuspruch bei den Sponsoren gestossen. Wir sind sehr dankbar für die Unterstützung.

### Auf was darf sich das Publikum freuen?

Wir zeigen das berühmte weisse Rössl in einem äusserst originellen Bühnenbild mit einem sehr spielfreudigen Ensemble. Die vielen bekannten Lieder ertönen in der ursprünglichen Fassung, die spritziger ist als die bekannte Version aus den 50er Jahren. Nicht nur die Solistinnen und Solisten, auch jedes Chormitglied spielt eine Figur und bekommt ein dazu passendes Kostüm im Stil der frühen 60er Jahre. Das ergibt ein farbiges Bild aus Kellnerinnen, Touristen, Bergsteigerinnen und Portiers. Ich denke, man wird das Stück mehrmals anschauen müssen, um alles entdecken zu können!

### Und auf was freuen Sie beziehungsweise alle Mitwirkenden sich besonders?

Die Produktionszeit schweisst uns jeweils zusammen. Wir verbringen viel Zeit miteinander, arbeiten hart, haben aber auch Zeit für Geselligkeit. Wir stellen in kürzester Zeit etwas Grosses

## Operette Sirnach

Die Operette Sirnach entwickelte sich aus den Aktivitäten des im Jahr 1860 gegründeten Männerchors. 1925, anlässlich des kantonalen Turnfestes, gelangte als Co-Produktion des Männerchors und des Orchestervereins erstmals ein Theaterstück zur Aufführung. Darauf erfolgte die Gründung der Theatergesellschaft mit dem Ziel, «vaterländische Schauspiele» mit gehobenem Anspruch zur Aufführung zu bringen. Aufführungsort war die 1905 erstellte Turnhalle. 1955 kam mit «Der fidele Bauer» die erste Operette auf die Sirnacher Bühne. Hans Baur, damaliger Präsident des Männerchors, war treibende Kraft für die Umstellung von Schauspiel auf Operette. Im Dreijahresturnus führte die Sirnacher Operettenbühne seither 22 Operetten mit durchschnittlich 25 Vorstellungen auf.

auf die Beine und machen uns und die Zuschauer glücklich. Was will man mehr?

Interview: Peter Mesmer ■



### Florence Leonetti, Leitung Produktion

1968 geboren und seit ihrem zweiten Lebensjahr mit kurzen Unterbrüchen wohnhaft in Sirnach. Neben ihrer Tätigkeit als Sekundarlehrerin interessierte sie sich schon immer fürs Theater und ist seit 32 Jahren bei der Operette Sirnach dabei. Nach der Ausbildung zur Kulturmanagerin an der ZHAW in Winterthur sattelte sie komplett zur Kultur um und leitet heute die Tonhalle Wil. Bei der Operette Sirnach ist sie für alle Belange auf der Bühne verantwortlich: Vom Chor, zu den Solisten bis zur Bühnemannschaft.



Corona war an sämtlichen Vorstandssitzungen der Operette Sirnach ein überaus herausforderndes und heikles Thema.

### Öffentliche Aufführungen/ Vorverkauf

IM  
WEISSEN  
RÖSSL  
von Ralph Benatzky

#### Öffentliche Aufführungen:

15. (Premiere) / 22. / 23. und 29.  
Januar 2022

12. / 13. / 18. und 19. Februar 2022

4. / 5. / 6. / 11. / 12. / 13. / 18. / 19.

/ 20. / 25. und 26. März 2022

1. und 2. April. 2022

Der Vorverkauf für «Im weissen Rössl» startet am 1. November. Vorreservierungen für Gruppen sind via E-Mail [info@operette-sirnach.ch](mailto:info@operette-sirnach.ch) ab sofort möglich.